



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$1.32

WINDHOEK - 2 May 1997

No. 1550

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Cohen Building, Ground Floor, Casino Street entrance, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$120,00 plus GST per annum, post free in the Republic of Namibia and the Republic of South Africa, obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., 13 Capital Centre, Levinson Arcade, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., 13 Capital Centre, Levinson Arcade, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	12,00
Deeds: Lost documents .....	22,00
Business Notices .....	18,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519, .....	8,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	15,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (two insertions) .....	108,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	8,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	3,00
Butcher's notices .....	18,00
Lost Life insurance policies .....	8,00
<b>NON-STANDARDISED NOTICES</b>	
Company notices:	N\$
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	40,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	90,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	120,00

Trade marks in Namibia .....	40,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	25,00
<b>SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:</b>	
Sales in execution .....	65,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	22,00
76 to 250 words .....	54,00
251 to 350 words .....	82,00
<b>ORDERS OF THE COURT</b>	
Provisional and final liquidations or sequestrations .....	50,00
Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	120,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	120,00
Extension of return date .....	15,00
Supersession and discharge of petitions (J.158) ...	15,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$3,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

## FORM J 187

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

195/97 RUITERS Paul, Erf 8190 Grysblok, Katurura. Sofia Ruiters, 541218 02 0029 8. Raysar Trust Co. Pty Ltd. P O Box 24029, Windhoek.

64/97 NEUBRECH Karl Friedrich, 081003 01 00037, Swakopmund. Swakopmund. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd. (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

461/96 SWANEPOEL Byers, 630705 01 0038 9, Keetmanshoop. Yolande Elizabeth Swanepoel, 16 January 1961. Keetmanshoop. Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

651/96 LESSING Louis Stefanus, 3301315002005, Windhoek. Johanna Maria Lessing, 09/12/1932. Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

364/96 CHAPMAN Neville Edward, 450125 01 0024 9, Keetmanshoop. Keetmanshoop. Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

539/96 MOKHATU Stanislaus Oleheng, 351107100010 1, Farm Netso, Gobabis. Seratina Sebusung Mokhatu, 28 August 1944. Bank Windhoek Ltd., (Estate & Trust Department) P O Box 15, Windhoek.

499/96 PRETORIUS Marthinus Wessel, 450403 01 0023 4, Khorixas. Esebel Martina Pretorius, 10 November 1946. Khorixas. Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

47/96 VAN LILL Dorothea Louise, 220531 00 0400 0, Kabeljouwstraat, Hentiesbaai. Swakopmund. Windhoek. C W Malan & Co., P O Box 3, Humansdorp.

642/96 VAN VELSEN Johannes Hermanus, 291023 50 6010 8, 65, 15th Road, Walvis Bay. Charlise van Velsen, (born Bierenbroodspot), 340120 00 5210 5. Walvis Bay. Windhoek. C R van Wyk & Company, P O Box 1695, Walvis Bay.

508/96 SMIT Francois, 100129 0100 06 1, P O Box 140, Usakos. Helena Gertruida Smit, 301025 0100 17 1. Usakos. Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

68/97 LIESSMANN Ernst Otto, 180820 0100 02 4, P O Box 808, Swakopmund. Elfriede Hedwig Liessmann, 170331 0100 02 7. Swakopmund. Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

36/97 NIEMANN Johannes Jacobus, 280320 0100 12 4, P O Box 80016, Olympia, Windhoek. Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

475/96 ALBERTS Jacobus Petrus, 420818 0100 22 0, 11 Upingtonstreet, Grootfontein. Amended First and Final. Grootfontein. Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

90/97 BOTHE Wilhelm Friedrich August, 121113 5025 08 0, House Palms, Walvis Bay. Walvis Bay. Windhoek. Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

24/97 NEL Jacobus Johannes, 330525 5008 00 5, Erf 947, Pionierspark, Windhoek. Windhoek. Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

379/95 KLOPPERS Robert William Daniel, 350309080095, Khomasdal, Windhoek. Windhoek. Mr K Niefert, c/o Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

479/96 BETHUNE Kenneth, 261004 01 0006 0, 5 Rossing Street, Windhoek. Windhoek. Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

194/97 JACOBS Anna Rebecca. 9 November 1926, 261109 0800 09 6, P O Box 10226, Windhoek. 2 July 1992. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

203/97 AFRICA Gertruida Sophia, Windhoek. 19 January 1954, 540119 01 0025 5, Farm Bergheim, No. 32, Windhoek. 10 February 1997. Benjamin Jakobus Africa, 13 October 1938, 381013 0200 10 2. Ernst Kubirske, Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

204/97 BERNARD Bertha Monica, Windhoek. 1 April 1964, 640401 1100 60 6, 7 Smit Street, Pionierspark, Windhoek. 29 March 1997. EA Kubirske, Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

427/97 DIERGAARDT Ricardo, Windhoek. 28 May 1978, 2705 Danie Strydom Street, Kloppersdal. 26 July 1996. E A Kubirske, Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

81/97 FOURIE Jacobus Coenraad, Windhoek. 19 November 1926, 261119 01 0009 4, Windhoek. 1 December 1996. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

170/97 OBERHOLZER Christiaan Jacobus, Windhoek. 4 December 1910, 101204 0100 09 3, Farm Hochland, Outjo District. 25 February 1997. Maria Jacoba Oberholzer, 28 October 1920, 201028 0100 06 2. A Davids & Co., P O Box 11, Otjiwarongo.

200/97 BOTHA Gert Johannes, 13 August 1934, 340813 50 3500 6. P O Box 782, Mariental. 18 January 1997. Theunissen, Louw & Partners, 4th Floor, Nimrod Building, Casino Street, P O Box 3110, Windhoek.

## FORM J 193

### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

198/97 VISSER Daniel Johannes Gerhardus, Windhoek. 8 February 1907, 070208 01 0003 4, Farm Cucumis, District Mariental. 2 April 1997. Johanna Magdalena Visser, 6 July 1917, 170706 01 0007 6. Van Heerden, Liebenberg & Co., P O Box 13, Mariental.

6/97 MILHO Francisco Dias, Windhoek. 11 September 1921, 210911 01 0012 2, Windhoek. 23 December 1996. Bank Windhoek Ltd., P O Box 15, Windhoek.

97/97 VON BACKSTROM Susie Charlotte, Windhoek. 27 February 1906, 060227 0100 02 1, Susanne Grauheim, Windhoek. 7 February 1997. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

## FORM J 29

### FIRST MEETING OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES MEMBERS OF DEBENTURE HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the High Court of NAMIBIA, the Master of the High Court hereby gives notice pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1973, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a district where there is a Master's office, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate:

W3/97 **PETER GREGORY SCHULZE**. 31 January 1997. 14 March 1997. 14 May 1997: 10h00 Master's Office, Windhoek.

W17/97 **FREDERICK STRAUSS t/a FREDDY STRAUSS CONSTRUCTION**. 25 March 1997. 18 April 1997. 14 May 1997: 10h00 Master's Office, Windhoek.

#### FORM 4

### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sub-section (2) of section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1936 and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies mentioned below, will lie open for inspection by creditors at the offices of the Masters and Magistrates stated therein, for a period of fourteen days, or for such period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; place of account lying for inspection.

W16/96 **Insolvent Estate JA & AM van Zyl**, First Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek and for a period of 14 days as from the 2 May 1997. D J Bruni Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W14/93 **Imexco (Pty) Ltd (in Liquidation)**, Eighth Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek and for a period of 14 days as from the 2 May 1997. D J Bruni Liquidator, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

#### FORM 5

### PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below having been confirmed on the dates mentioned therein, notice is hereby given, pursuant to sub-section (1) of section one hundred and thirteen of the Insolvency Act of 1936, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee the amount for which he/she is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company; name and description of estate or company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution collected or both; name and address of Trustee of Liquidator.

W9/96 **Insolvent Estate O C du Plessis**, 8 April 1997. Dividend paid to Concurrent Creditors. Third Liquidation & Distribution Account - Administered in terms of Section 34(5) of the Insolvency Act. D J Bruni Trustee, Investment Trust, P O Box 21204, Windhoek.

#### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Kindly take notice that **Erich Brettschneider** intends to alienate and dispose of his business **Aquila Electronics** situated on Erf 353, Independence Avenue, Windhoek, in favour of **Johan Hendrik Potgieter**, who shall carry on the aforesaid business on his own account, within a period of not less than 30 (thirty) days after publication of this notice, and this publication shall serve as due notice having been given in terms of Section 34 of the Insolvency Act No. 24 of 1936.

ENGLING, STRITTER & PARTNERS  
5th Floor, NAMDEB Centre  
Bülow Street,  
P O Box 43  
Windhoek

#### NOTICE

#### TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 25(6) of the Insurance Act, 1943 (Act No. 27 of 1943), hereinafter referred to as "the Act", that it is the intention of E J Grobberlaars Versekeringsmaatskappy (Pty) Ltd to transfer the long-term insurance business which the said E J Grobberlaars Versekeringsmaatskappy (Pty) Ltd carries on in the Republic of South Africa to Rentmeester Assurance Limited.

If the aforesaid transfer is confirmed, the transferee shall be responsible for the fulfilment of all the obligations of E J Grobberlaars Versekeringsmaatskappy (Pty) Ltd insofar as the said obligations relate to the aforesaid long-term insurance business being funeral and home service business.

Details of the proposed transfer are contained in an agreement dated 5 March 1996. A copy of the agreement together with copies of every report and statement upon which the scheme is based are available for inspection during normal business hours for a period of 21 days commencing on 12 May 1997 at the head offices of E J Grobberlaars Versekeringsmaatskappy (Pty) Ltd of Rentmeester Building, 219 Bosman Street, Pretoria and Rentmeester Assurance Limited of Rentmeesterpark, Watermeyer Street, Val de Grace, Pretoria.

The transferor intends to apply for confirmation of the proposed transfer to the High Court of South Africa at Pretoria on 17 June 1997 at 10:00 or as soon thereafter as the application may be heard.

The Registrar of Insurance and any owner of a policy, shareholder or creditor affected or likely to be affected by the pro-

posed transfer, shall be entitled to appear and to be heard at the aforesaid application and may make application to the said court on any matter in connection with the transfer.

Dated at Pretoria on this the 2nd day of May 1997.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT CASE NO: 14905/96  
OF WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK**

In the matter between:-

**SWA BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**MATTHEW GOWASEB** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgment granted by the above Honourable Court, the following property will be sold by public auction by the Court Messenger for the district of Windhoek on **Monday, the 19 May 1997** at **10:00** in front of the Magistrate's Office, Windhoek.

**CERTAIN:** Erf No 1464, (A Portion of Erf No. 1479) Hochlandpark Township

**SITUATE:** In the Municipality of Windhoek Registration Division "K"

**MEASURING:** 401 Square Metres

with all the following improvements thereon:  
3 Bedrooms, 2 Bathrooms, 1 Kitchen, 1 Lounge, 1 Diningroom and 2 Garages

**CONDITIONS OF SALE:**

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944 as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
2. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer, which transfer shall be given without delay.
3. Improvements have been effected on the property, although no warranty can be given in this regard.
4. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of the Court Messenger, the SWA Building Society and Plaintiff's attorneys at Windhoek.

Dated at Windhoek on this 21st day of April 1997.

(Sgd) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
1st Floor, SWA Building Society Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT CASE NO: 15424/96  
OF WINDHOEK**

**HELD AT WINDHOEK**

In the matter between:-

**SWA BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**IMMANUEL KANDETU** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgment granted by the above Honourable Court, the following property will be sold by public auction by the Court Messenger for the District of Windhoek on **Monday, 19 May 1997** at **10:00** in front of the Magistrate's Office, Windhoek.

**CERTAIN:** Erf No 350, Wanaheda, (Extension No 1)

**SITUATE:** In the Municipality of Windhoek Registration Division "K"

**MEASURING:** 286 Square Metres

with the following improvements thereon:

2 Bedrooms, 1 Bathroom, 1 Kitchen and 1 Lounge

**CONDITIONS OF SALE:**

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944 as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
2. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer, which transfer shall be given without delay.
3. Improvements have been effected on the property, although no warranty can be given in this regard.
4. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of the Court Messenger of the Court, the SWA Building Society and Plaintiff's attorneys at Windhoek.

Dated at Windhoek on this 18th day of April 1997.

(Sgd) E H PFEIFER  
 FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
 ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
 1st Floor, SWA Building Society Building  
 Post Street Mall  
 P O Box 37  
 Windhoek

(Sgd) E H PFEIFER  
 FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
 ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
 1st Floor, SWA Building Society Building  
 Post Street Mall  
 P O Box 37  
 Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT OF MARIENTAL**      **CASE NO: 3/97**

**HELD AT MARIENTAL**

In the matter between:-

**SWA BUILDING SOCIETY**      Plaintiff

and

**DOMINIKUS MATESU**      Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgment granted by the above Honourable Court, the following property will be sold by public auction by the Court Messenger for the District of Mariental on **Friday, 16 May 1997** at **10:00** at Remaining Extent of Erf No. 821, (a Portion of Erf No. 810), Mariental Township.

**CERTAIN:**      Remaining Extent of Erf No 821,  
 (A Portion of Erf No. 810),  
 Mariental Township

**SITUATE:**      In the Municipality of Mariental  
 Registration Division "R"

**MEASURING:**      916 Square Metres

with the following improvements thereon:

3 Bedrooms, 1 Bathroom, 1 Kitchen and 1 Livingroom and 1 Pantry

**CONDITIONS OF SALE:**

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944 as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
2. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer, which transfer shall be given without delay.
3. Improvements have been effected on the property, although no warranty can be given in this regard.
4. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of the Court Messenger of the Court, the SWA Building Society and Plaintiff's attorneys at Windhoek.

Dated at Windhoek on this 7th day of April 1997.

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA**      Plaintiff  
**LIMITED**

and

**THEODORUS GERHARDUS VAN NIEKERK**  
 Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION  
 OF IMMOVABLE PROPERTY**

In Execution of a Judgment of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held on **29 May 1997** at **12h00** at the premises of the undermentioned property of the Defendant.

**CERTAIN:**      Section no. 1 as shown and more fully  
 described on Sectional Plan no. 32/  
 1995 in the building or buildings  
 known as Deven No. 1, Pionierspark

**SITUATE:**      In the Municipality of Windhoek  
 Registration Division "K"

The property shall be sold by the Deputy Sheriff of Windhoek to the highest bidder.

10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after date of sale.

The full conditions of the sale will be read out by the Deputy Sheriff on the day of the sale but may be inspected at any time prior to the sale at the offices of the Deputy Sheriff or at the offices of the Plaintiff's Attorneys.

Dated at Windhoek on this 23rd day of April 1997.

T J A LOUW  
 THEUNISSEN, VAN WYK & PARTNERS  
 4th Floor, Nimrod Building  
 Casino Street  
 Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWA BUILDING SOCIETY** Plaintiff  
and

**ANDRIES GAMISEB** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **21 February 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Outjo on **Wednesday, 21 May 1997 at 10:00** at Erf No 317, Outjo.

**CERTAIN:** Erf No 317, Outjo  
**SITUATE:** In the Municipality of Outjo  
Registration Division "A"  
**MEASURING:** 1 448 Square Metres  
**CONSISTING OF:** 3 Bedrooms, 1 Bathroom, 1 Kitchen,  
1 Lounge and 1 Pantry

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Outjo and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby and Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 22nd day of April 1997.

(Sgd) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
ATTORNEY FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWA BUILDING SOCIETY** Plaintiff  
and

**AMBROSIUS DOORS** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **25 March 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Keetmanshoop on **Friday, 23 May 1997 at 10:00** in front of the Magistrate's Office, Keetmanshoop.

**CERTAIN:** Erf 1412, (a Portion of Erf 1406),  
Keetmanshoop

**SITUATE:** In the Municipality of Keetmanshoop  
Registration Division "T"

**MEASURING:** 1337 Square Metres

**CONSISTING OF:** 3 Bedrooms, 2 Bathrooms, 1 Kitchen  
and 1 Lounge

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Keetmanshoop and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby and Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 18th day of April 1997.

(Sgd) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
ATTORNEY FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA** Plaintiff  
**LIMITED**

and

**CHRISTOFFEL JOHANNES MOLLER** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **25 March 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Swakopmund on **Wednesday, 21 May 1997 at 10:00** at Erf No 2391, Swakopmund, (Extension No. 8), 8 Saphir Street, Swakopmund.

**CERTAIN:** Erf No 2391, Swakopmund  
(Extension No. 8)

**SITUATE:** In the Municipality of Swakopmund  
Registration Division "G"

**CONSISTING OF:** 1x Kitchen, 1x Pantry, 2x Bathrooms,  
1x Lounge, 3x Bedrooms and Out-  
buildings of 1x Garage and 1x Flat

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Swakopmund and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby and Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 20th day of April 1997.

(Sgd) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED** Plaintiff

and

**RIAAN CHARLES MCNAB** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **12 March 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek on **Thursday, 22 May 1997 at 09:00** at Erf No 1230, Khomasdal, (Extension No 13), Alpha Street, Windhoek.

CERTAIN: Erf No 1230, Khomasdal,  
(Extension No 13)

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

CONSISTING OF: 1x Lounge, 1x Kitchen, 1x Bathroom,  
2x Bedrooms and 1 Carport

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby and Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 20th day of April 1997.

(Sgd) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED** Plaintiff

and

**FRANS JATWIMANA TWAYIPIRA** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **12 March 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek on **Thursday, 22 May 1997 at 09:30** at Erf No 2572, Wanaheda, (Extension No 4), Omongo Street, Windhoek.

CERTAIN: Erf No 2572, Wanaheda,  
(Extension No 4)

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

CONSISTING OF: 1x Lounge, 1x Kitchen, 1x Bathroom  
and 3 Bedrooms

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby and Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 20th day of April 1997.

(Sgd) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED** Plaintiff

and

**IGNATIUS BAMPTON** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **19 March 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek on **Thursday, 22 May 1997 at 11:00** at Portion 29, (a Portion of Portion H), of the Farm Brakwater No. 48, Windhoek.

CERTAIN: Portion 29, (a Portion of Portion H),  
of the Farm Brakwater No. 48

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

CONSISTING OF: 1x House

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby and Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 20th day of April 1997.

(Sgd) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street Mall  
P O Box 37,  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**NAMIBIA DEVELOPMENT CORPORATION** Plaintiff

and

**CLIVE ROBERT PLAATJIE** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In Execution of a Judgment of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Rehoboth, at Erf A 581, Rehoboth, on **20 May 1997**, at **10:00**, of the undermentioned property:

**CERTAIN:** Erf A 581, Rehoboth

**SITUATE:** In the Municipality of Rehoboth Registration Division "M"

**MEASURING:** 1095 Square Metres

**IMPROVEMENT:** Three bedroom dwelling with bathroom, kitchen, lounge, garage, outside building and surrounded by border walls

**TERMS:** 10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Rehoboth and at the offices of the execution creditor's attorneys.

Dated at Windhoek this 18th day of April 1997.

**DR WEDER, KRUGER & HARTMANN**  
**W H DICKS**  
 LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
 Nimrod Building  
 Casino Street  
 Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**DANIEL VERMAAK** Plaintiff

and

**NICOLAAS MOSTERT** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In Execution of a Judgment of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Mariental, at Erf 115, (Extension No 1), Aranos, on **20 May 1997**, at **10:00**, of the undermentioned property:

**CERTAIN:** Erf 115, (Extension No 1), Aranos**SITUATE:** In the village of Aranos Registration Division "R"**MEASURING:** 3383 Square Metres**IMPROVEMENT:** Semi-completed four bedroom dwelling with two bathrooms, kitchen and lounge with completed swimming pool and three roomed flat.**TERMS:** 10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Mariental and at the offices of the execution creditor's attorney.

Dated at Windhoek this 18th day of April 1997.

**DR WEDER, KRUGER & HARTMANN**  
**W H DICKS**  
 LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
 Nimrod Building  
 Casino Street  
 Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**NAMIB BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**BERNHARD GAWANAB** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In Execution of a Judgment of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Windhoek, at Erf 3699 (a Portion of Erf 954), No 84 Adler Street, Windhoek North, on **22 May 1997**, at **10:00**, of the undermentioned property:

**CERTAIN:** Erf 3699 (a Portion of Erf 954), No 84 Adler Street, Windhoek North**SITUATE:** In the Municipality of Windhoek Registration Division "K"**MEASURING:** 846 Square Metres**IMPROVEMENT:** Three bedroom dwelling with bathroom, kitchen, lounge, garage and servant's quarters**TERMS:** 10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the execution creditor's attorney.

Dated at Windhoek this 23rd day of April 1997.

DR WEDER, KRUGER & HARTMANN  
W H DICKS  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
Nimrod Building  
Casino Street  
Windhoek

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA  
WINDHOEK, THURSDAY 20  
MARCH 1997 CASE NO. A 61/97

BEFORE THE HONOURABLE  
MR JUSTICE LEVY, ACTING

In the matter between:

WILLEM PETRUS NEL APPLICANT

and

WILLIAM JACOBUS  
PETERSON FIRST RESPONDENT  
ANNIE JOHANNA  
PETERSON SECOND RESPONDENT  
(Married in community of property to each other on 09 April 1976)

Having heard Mr Heathcote, Counsel for the Applicant and having heard the Notice of Application and other documents filed of record:

IT IS ORDERED

1. That the non-compliance with the service and forms provided for in the Rules of this Honourable Court is condoned.
2. That the First Respondent is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master of this Court.
3. That a Rule nisi do hereby issue calling upon the First Respondent and all other interested parties to show cause, if any, to this Honourable Court, on **Friday 18 April 1997 at 10h00**, why the First Respondent should not be placed into final sequestration.
4. That service of this order be effected:
  - 4.1 by the Deputy Sheriff on the First Respondent;
  - 4.2 by way of one publication in each of the "Government Gazette" and the "Windhoek Advertiser".
5. Costs to be costs in the sequestration.

BY ORDER OF THE COURT  
REGISTRAR

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA  
WINDHOEK, FRIDAY 18  
APRIL 1997 CASE NO. A 61/97

BEFORE THE HONOURABLE  
MR JUSTICE KIRKPATRICK, ACTING JUDGE

In the matter between:

WILLEM PETRUS NEL APPLICANT

and

WILLIAM JACOBUS  
PETERSON FIRST RESPONDENT  
ANNIE JOHANNA  
PETERSON SECOND RESPONDENT  
(Married in community of property  
to each other on 09 April 1976)

Having heard Advocate Heathcote, Counsel for the Applicant and having read the Rule nisi issued by this Honourable Court on **20 March 1997**:

IT IS ORDERED

That the said Rule nisi is hereby extended till **9 May 1997**.

BY ORDER OF THE COURT  
REGISTRAR  
(VAN WYK, MARITZ & PARTNERS)

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

The CENTRE FOR RESOURCE AND TRANSFORMATION (CERET) applied for registration as Welfare Organisation in terms of Section 19 of the National Welfare Act, 1965 (Act No. 79 of 1965).

The objectives of the organisation read as follows:

- to encourage communities and social groups to initiate project ideas aimed at self-sustenance and social-economic development
- to identify and design viable projects
- to mobilize resources for project implementation
- to support rural based projects aimed at stemming the rural-to-urban migration process
- to co-ordinate and serve as a link between potential donors and project applicants or target groups.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organisation, must submit such representations to the Permanent Secretary: Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek, within twenty-one days as from the date of this advertisement.

**MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES**

The NEW LIFE WELFARE ORGANISATION applied for registration as Welfare Organisation in terms of Section 19 of the National Welfare Act, 1965 (Act No. 79 of 1965).

The objectives of the organisation read as follows:

- a) to promote new life in family circles
- b) Aims: Workshops/counselling, education and assistance to:
  1. Pre-marriage, during marriage and also pre-divorce and post divorce trauma.
  2. Assistance to, and counselling after loss of family members (especially the bread winner), job training, job creation and self-support of basic needs.
  3. Workshops for and counselling/assistance in family, group ties and support. Movement towards self-sufficiency (financially, socially, emotionally and spiritually).
  4. Teenage trauma counselling.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organisation, must submit such representations to the Permanent Secretary: Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek, within twenty-one days as from the date of this advertisement.

---

**THE ALIENS ACT, 1937**
**NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME**

I, **MARIA THOMAS** residing at Shandumbala Erf 7542 Katutura and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name **AMUKOTO** for the reasons that **THOMAS** is my father's first name, and not my surname.

I previously bore the name(s) **MARIA THOMAS**

Any person who objects to my assumption of the said surname of **AMUKOTO** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) **MARIA THOMAS**  
Date: 15 APRIL 1997

---

**THE ALIENS ACT, 1937**
**NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME**

I, **MAKIS KANHU KASUUKA** residing at Okuryangava Erf 150 (Omushapi) and employed as a driver at the Tsandi Hospital, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the

name **EKANDJO** for the reasons that **KASUUKA** is not my correct surname but is just a guy name.

I previously bore the name(s) **KASUUKA MAKIS KANHU**

Any person who objects to my assumption of the said surname of **EKANDJO** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) **M.K. KASUUKA**  
Date: 21 APRIL 1997

---

**THE ALIENS ACT, 1937**
**NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME**

I, **BENJAMIN KANGWIYA**, residing at Shandumbala Erf 7163 and employed at P G Glass, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name **SHATIKA** for the reasons that **KANGWIYA** is not my correct surname but is just a guy name.

I previously bore the name(s) **KANGWIYA BENJAMIN**

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHATIKA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) **BENJAMIN**  
Date: 23 APRIL 1997

---

**THE ALIENS ACT, 1937**
**NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME**

I, **EPAFRAS NATANAEL** residing at Olukeno and employed as a driver at Onandjokwe Hospital, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name **AMWAAMA** for the reasons that **NATANAEL** is not my correct surname but is my father's first name.

I previously bore the name(s) **NATANAEL EPAFRAS**

Any person who objects to my assumption of the said surname of **AMWAAMA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) **EPAFRAS NATANAEL**  
Date: 24 APRIL 1997